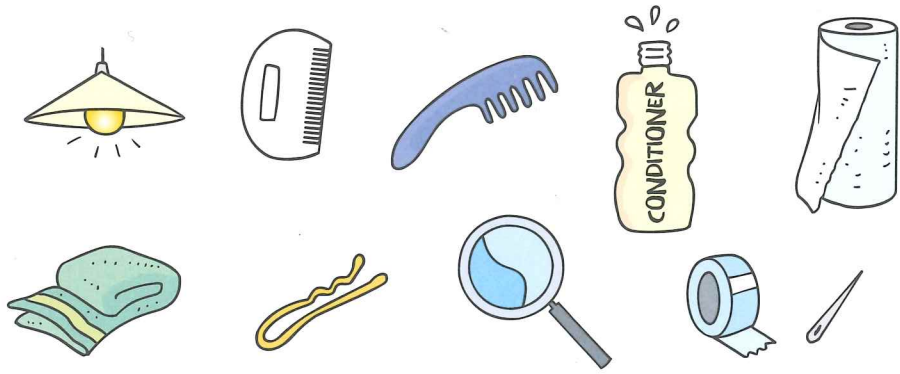


# Kopflauskontrolle | Head Lice Check

**A**

- Deutsch Sie brauchen
- Französisch Il vous faut
- Italienisch Avete bisogno di
- Spanisch Necesitará
- Serbisch Potrebno vam je
- Kroatisch Potrebno Vam je
- Portugiesisch Irá necessitar de
- Türkisch Gerekenler
- Englisch You will need
- Albanisch Ju nevojitet
- Tamil நீங்கள் செய்ய வேண்டியது
- Syrisch-Arabisch أنت تحتاج
- Griechisch Τι χρειάζεστε
- Tigrinya ከድልይ ኹም
- Rätoromanisch Vus duvrais



**B**



- Deutsch Haare befeuchten
- Französisch Mouiller les cheveux
- Italienisch Bagnare i capelli
- Spanisch Humedecer el cabello
- Serbisch Nakvasiti kosu
- Kroatisch Navlažite kosu
- Portugiesisch Humedecer o cabelo
- Türkisch Saçı nemlendirin
- Englisch Wet the hair
- Albanisch Lagni flokët
- Tamil தலைமுடியை ஈரமாக்கவும்
- Syrisch-Arabisch ترطيب الشعر
- Griechisch Υγρύνετε τα μαλλιά
- Tigrinya ርኩሶ ፀጉራ
- Rätoromanisch Far bletsch ils chavels

- Deutsch Conditioner auftragen
- Französisch Appliquer un après-shampooing
- Italienisch Applicare il conditioner
- Spanisch Aplicar el acondicionador
- Serbisch Naneti regenerator kose
- Kroatisch Nanesite regenerator
- Portugiesisch Aplicar o condicionador
- Türkisch Saç kremi uygulayın
- Englisch Apply conditioner
- Albanisch Qitni preparat për shpëlarje të flokëve
- Tamil கண்டிஷனரைத் தடவவும்
- Syrisch-Arabisch وضع البلم
- Griechisch Εφαρμόστε την κρέμα μαλλιών
- Tigrinya ኮንዲሽነር ግበሩሉ
- Rätoromanisch Metter si balsam curativ

- Deutsch Haare mit Haarbürste/Kamm entwirren
- Französisch Démêler les cheveux avec une brosse ou un peigne
- Italienisch Districare i capelli con spazzola o pettine
- Spanisch Desenredar el cabello con un cepillo para el cabello o un peine
- Serbisch Rasmsriti kosu četkom/češljem
- Kroatisch Kosu raščesljajte četkom ili češljem
- Portugiesisch Desembaraçar o cabelo com a escova ou o pente
- Türkisch Saçı tarayın/Saçı tarak ile çözün
- Englisch Detangle the hair using a brush or comb
- Albanisch Shklokavitni flokët me furçë flokësh ose me krëhër
- Tamil மயிர்கோதியைக் கொண்டு சிக்கலெடுக்கவும்/வாரவும்
- Syrisch-Arabisch تقليب الشعر بفرشاة الشعر/المشط
- Griechisch Ξεμπλέξτε τα μαλλιά με βούρτσα/χτένα
- Tigrinya ብመመስሎ/መበሪ ፀጉር ኹም መሸጥም
- Rätoromanisch Far ora ils chavels cun il barschun/petgen

**C**



- Deutsch Haare scheiteln
- Französisch Diviser les cheveux en sections
- Italienisch Separare i capelli in sezioni
- Spanisch Apartar el cabello
- Serbisch Napraviti razdeljak na kosi
- Kroatisch Razdijelite kosu
- Portugiesisch Dividir o cabelo em secções
- Türkisch Saçı ayırın
- Englisch Part the hair
- Albanisch Ndani flokët në vijë
- Tamil தலைமுடியின் ஒரு பகுதியைப் பிரிக்கவும்
- Syrisch-Arabisch قم بفرق الشعر
- Griechisch Κάντε χωρίστρες
- Tigrinya ኢተናይ ቋግል መመሸጥ
- Rätoromanisch Far la verscha

- Deutsch Lauskamm mit der Schrift zum Kopf halten
- Französisch Tenir le peigne à poux en veillant à orienter l'inscription vers la tête
- Italienisch Tenere il pettine per pidocchi con il lato della scritta sulla testa
- Spanisch Mantener el peine antipiojos con el texto hacia la cabeza
- Serbisch Češalj za vaške držati sa natpisom prema glavi
- Kroatisch Češalj za ušiju držite tako da je natpis okrenut prema glavi
- Portugiesisch Segurar no pente para piolhos com a serrilha voltada para a cabeça
- Türkisch Bit tarağını, üzerindeki yazı içe doğru bakacak şekilde başa yerleştirin
- Englisch Hold the lice comb with the writing facing the head
- Albanisch Krëhërin e flokëve mbajeni në pozitë që shkrimi të jetë i kthyer nga flokët
- Tamil பேன் சீப்பைக் கொண்டு தலையை மேல் நோக்கி வாரவும்
- Syrisch-Arabisch وجه مشط القمل بجهة الكتابة نحو الرأس
- Griechisch Κρατήστε τη χτένα για ψύλλους με την επιγραφή προς το κεφάλι
- Tigrinya ኢሰናን ናብ ጸጉሪ ገጹ ኢገዝኹም
- Rätoromanisch Tegnair il petgen da plugs cun la scrittira vers il chau

- Deutsch Jede Haarsträhne 2 Mal auskämmen
- Französisch Peigner chaque mèche de cheveux deux fois
- Italienisch Pettinare 2 volte ogni ciocca
- Spanisch Peinar dos veces cada mechón de cabello
- Serbisch Svaki pramen kose iščešljati 2x
- Kroatisch Svaki pramen kose iščešljajte 2x
- Portugiesisch Deslizar o pente pelo cabelo 2x em cada secção
- Türkisch Her saç tutamını 2x tarayın
- Englisch Comb each strand of hair twice
- Albanisch Çdo cuffulle e flokëve të krehet 2 herë
- Tamil ஒவ்வொரு இழையையும் இரண்டு முறை வாரவும்
- Syrisch-Arabisch قم بتسريح كل خصلة شعر مرتين
- Griechisch Κάθε τούφα μαλλιών να χτενίζεται καλά 2 φορές
- Tigrinya ኹሩሲ ወኩፍ ፀጉሪ ከከልተ ግዞ መሸጥም
- Rätoromanisch Petgnar mintga tschif da chavels duas giadas

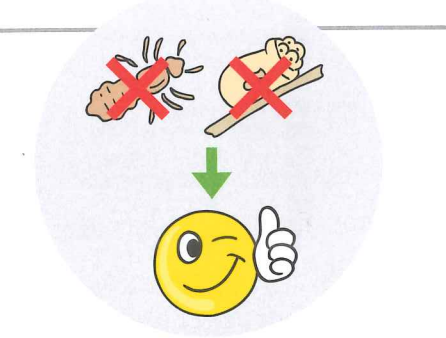
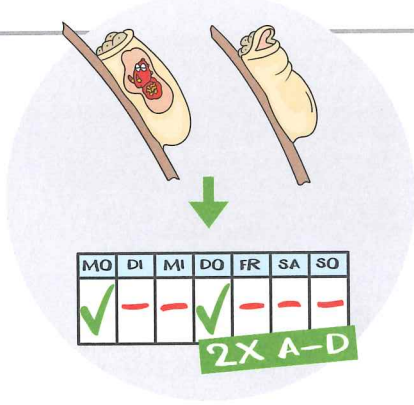
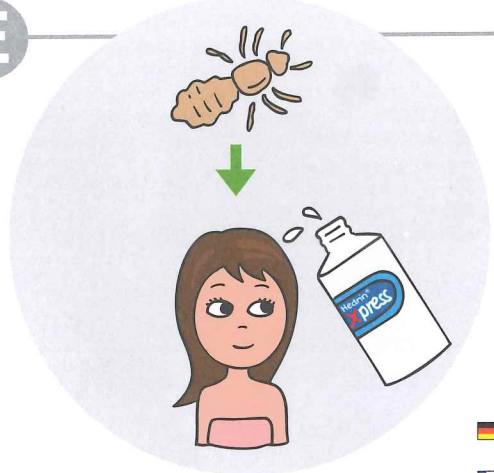


D



- Deutsch Kamm am Haushaltspapier abstreifen und auf Läuse, Eier und/oder Nissen untersuchen
- Französisch Essuyer le peigne sur du papier essuie-tout et chercher la présence de poux, d'œufs ou de lentes
- Italienisch Passare il pettine sul foglio di carta casa e osservare se vi sono pidocchi, uova o lendini
- Spanisch Frotar el peine en papel de cocina y examinarlo en busca de piojos, huevos y/o liendres
- Serbisch Češalj obrisati o kuhinjski ubrus i proveriti da li ima vaši, jajašca i/li gnjide
- Kroatisch Češalj obrišite o papirnati ručnik i provjerite ima li ušiju, jajašaca i/li gnjida
- Portugiesisch Limpar o pente no papel de cozinha e procurar a presença de piolhos, ovos e/ou lêndeas.
- Türkisch Tarağı kağıt havluya silin ve bitlerin, yumurtaların ve/veya sirkelerinin olup olmadığını kontrol edin
- Englisch Wipe the comb on a piece of kitchen paper and inspect it for lice, eggs and/or nits
- Albanisch Krëhërin shkundeni në letrat e amvisërisë dhe kontrolloni nëse ka morra, vezë dhe/ose thënia (thërija)
- Tamil காகிதத் துவாலையால் சீப்பைத் துடைத்து அதில் பேபனோ, முட்டையோ அல்லது ஈரோா ஓட்டியுள்ளதா என ஆராயவும்
- Syrisch-Arabisch قم بتفويض المشط على ورق المطبخ وافحصه من حيث وجود قمل أو بيض قمل و/أو صليبة
- Griechisch Καθαρίστε τη χτένα με χαρτί κουζίνας και εξετάστε το για ψύλλους, αυγά και/ή κενά αυγά
- Tigrinya ኣቲ መመሽጢ ኣብ ሰፍት ፅረግጾ ኣሞ ቁመል፡ እንቋቋሚ/ወይ ጭብ እንተሉ ረኣዩ
- Rätoromanisch Sfruschar cun il palpiri da cuschina sur il petgen ed al examinar areguard plugs, ovs e/u lendels

E



- Deutsch Lebende Laus → behandeln
  - Französisch Poux vivants → traiter
  - Italienisch Pidocchi vivi → fare il trattamento
  - Spanisch Piojo vivo → tratar
  - Serbisch Žive vaši → tretman
  - Kroatisch Živa uš → tretirati
  - Portugiesisch Piolhos vivos → tratar
  - Türkisch Canlı bit → uygulayın
  - Englisch Live louse → treat
  - Albanisch Morri i gjallë → kërkon trajtim
  - Tamil உயிருள்ள பேன் → சிகிச்சை செய்யவும்
  - Syrisch-Arabisch معالجة القمل الحي
  - Griechisch Ο ψύλλος ζει → καταπολέμηση
  - Tigrinya ቁመል → እንቋቋሚ
  - Rätoromanisch Plugl vivent → tractar
- 
- Eier oder Nissen → 2 Mal pro Woche während 2 Wochen Kontrolle durchführen
  - Œufs ou lentes → répéter le contrôle deux fois par semaine pendant deux semaines
  - Uova o lendini → fare il controllo 2 x la settimana per 2 settimane
  - Huevos o liendres → controlar dos veces por semana durante dos semanas
  - Jajašca ili gnjide → 2x nedeljno tokom 2 sedmice vršiti kontrolu
  - Jajašca ili gnjide → 2x tjedno tijekom 2 tjedna napraviti provjeru
  - Ovos ou lêndeas → efetuar um controlo 2x por semana durante 2 semanas
  - Yumurtalar veya sirkeler → 2 haftalık kontrol süresi esnasında haftada 2x uygulayın
  - Eggs or nits → examine head twice a week for two weeks
  - Vezë ose thënia → kontrolltet të kryhen 2 herë në javë brenda 2 javësh
  - ஈர் அல்லது முட்டை → வாரத்திற்கு 2 முறையென 2 வாரம் தொடர்ந்து கண்காணிக்கவும்
  - إجراء فحص البيض أو الصليبة ← مرتين كل أسبوع أثناء الفحص الذي يستغرق أسبوعين
  - αυγά και κενά αυγά → έλεγχος 2 φορές την εβδομάδα επί 2 εβδομάδες
  - ቁንጫዓትን ረኣዩ → ን2 ሰመን ኣብ ሰመን ክልተ ግዜ ከምዚ ግብኩ
  - Ovs u lendels → controllar duas giadas ad emna durant duas emnas
- 
- Nichts gefunden → alles ok, keine Behandlung nötig
  - Rien trouvé → tout est en ordre, pas besoin de traiter
  - Non si è trovato nulla → tutto bene, non serve alcun trattamento
  - Ningún hallazgo → todo en orden, no se requiere tratamiento
  - Ništa nije pronađeno → sve u redu, tretman nije potreban
  - Ako ne pronađete ništa → sve je u redu, nije potreban tretman
  - Nada → está tudo bem, não sendo necessária nenhuma intervenção
  - Bir şey bulunamadığında → her şey yolunda, uygulama gerekmez
  - Nothing found → everything OK, treatment not necessary
  - Nuk është gjetur asgjë → gjithçka në rregull, nuk ka nevojë për trajtim
  - ஒன்றும் காணப்படவில்லை என்றால் → எல்லாமே சயாக உள்ளது, சிகிச்சைக்கு அவசியமில்லை
  - إذا لم تجد شيئاً ← ويكون كل شيء على ما يرام، ليس من الضروري إجراء معالجة
  - Δεν διαπιστώσατε τίποτα → όλα εντάξει, δεν χρειάζεται καμία ενέργεια καταπολέμησης πλέον
  - ምንም እንተዘረገብኩም → ኩሉ ነገር ልብቅ እንተኾይኹ፣ ኣከምና ኣደርልዩኩምን
  - Chatta nagut → tut en urden, i na dovra nagin tractament



### Tipps & Tricks

- Ganze Familie gleichzeitig kontrollieren
- Umfeld informieren
- Fachperson um Rat fragen, bzw. sich auf der Webseite [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch) informieren
- Bei feinem Haar die Zähne des Lauskamms mit einer Gaze überziehen und dann durch die Haare fahren
- Reinigung des Lauskamms: warmes Wasser und Seife
- Klebestreifen/Nadel können helfen, um die Läuse besser aus dem Lauskamm zu entfernen
- Lauskamm (Apotheke oder Drogerie) – wichtig sind die Qualität und regelmässige Abstände zwischen den Zähnen



### Spezialfälle

- Rastalocken: Haare von Hand kontrollieren
- Dreadlocks: In diesem speziellen Fall empfiehlt es sich, die Haare abzuschneiden

### Conseils et astuces

- Contrôler toute la famille en même temps
- Informer l'entourage
- Demander conseil à un spécialiste ou s'informer à l'adresse [www.infopou.ch](http://www.infopou.ch)
- Pour les cheveux fins, couvrir les dents du peigne à poux avec de la gaze avant de le passer dans les cheveux
- Nettoyage du peigne à poux : eau chaude et savon
- Se servir de ruban adhésif ou d'une aiguille pour retirer plus facilement les poux du peigne
- Peigne à poux (en pharmacie ou droguerie) : la qualité et l'espacement régulier entre les dents sont les critères les plus importants



### Cas particuliers

- Rastas : contrôler les cheveux manuellement
- Dreadlocks : dans ce cas particulier, il est recommandé de couper les cheveux

### Consigli pratici

- Controllare allo stesso tempo tutti i membri della famiglia
- Informare le persone del proprio ambiente
- Porre eventuali domande a persone competenti, consultare il sito web [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- In caso di capelli sottili ricoprire i denti del pettine per pidocchi con una garza e poi passarlo tra i capelli
- Pulizia del pettine per pidocchi: acqua calda e sapone
- Nastro adesivo o ago possono servire per ripulire meglio il pettine dai pidocchi
- Pettine per pidocchi (farmacia o drogheria) – sono importanti la qualità e la distanza regolare tra i denti



### Casi speciali

- Cioche rasta: controllare i capelli manualmente
- Dreadlocks: in tal caso si consiglia di tagliare i capelli

### Consejos y trucos

- Examinar a toda la familia al mismo tiempo
- Informar al entorno
- Solicitar consejo a un especialista o informarse en el sitio web [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- En caso de cabellos finos, cubrir con una gasa las púas del peine antipiojos y pasarlo por el cabello
- Limpieza del peine antipiojos: agua caliente y jabón
- Se pueden utilizar tiras adhesivas/agujas para ayudar a eliminar los piojos del peine antipiojos
- Peine antipiojos (farmacia o droguería): son importantes la calidad y unas distancias uniformes entre las púas



### Casos especiales

- Rastas: examinar los cabellos con la mano
- Dreadlocks: en este caso especial se recomienda cortar el cabello

### Saveti i trikovi

- Kontrolisati istovremeno celu porodicu
- Obavestiti okruženje
- Zatražiti savet od stručnjaka odn. informisati se na veb strani [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- Kod nežne kose treba zupce češlja za vaške prevući gazom i potom preći po kosi
- Čišćenje češlja za vaške: Topla voda i sapun
- Ljepljive trake/igla mogu pomoći da se vaši lakše uklone iz češlja za vaške
- Češalj za vaške (apoteka ili drogerija) – važni su kvalitet i ravnomerno odstojanje između zubaca



### Specijalni slučajevi

- Rasta frizura: Kosu kontrolisati ručno
- Dreadovi: U ovom specijalnom slučaju se preporučuje da se kosa odeše

### Savjeti i trikovi

- Pregledajte cijelu obitelj
- Obavijestite okolinu
- Pitajte stručnu osobu za savjet, odnosno informirajte se na web stranici [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- Ako imate tanku kosu, zupce češlja za uši prekrijte gazom i prijedite preko kose
- Češalj za uši pere se toplom vodom i sapunom
- Pomoću ljepljive trake / igle možete bolje ukloniti uši sa češlja
- Češalj za uši (ljekarna ili drogerija) – bitna je kvaliteta i ravnomjerni razmak između zubaca



### Posebni slučajevi

- Rasta pletenice: kosu pregledajte ručno
- Dreadlocks: u ovom posebnom slučaju savjetuje se šišanje kose

### Dicas e truques

- Efetuar o controlo simultâneo em toda a família
- Informar quem possa ter estado em contacto com a pessoa afetada
- Obter aconselhamento junto de um especialista, ou informações na página web [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- No caso de cabelo fino, cobrir os dentes do pente com uma gaze e passá-lo depois pelo cabelo
- Lavagem do pente para piolhos: água quente e sabão
- Uma fita adesiva/agulha podem ajudar a remover melhor os piolhos do pente
- Pente para piolhos (farmácia ou drogaria) - a qualidade e o espaçamento regular entre os dentes são os parâmetros mais importantes



### Casos especiais

- Tranças: fazer o controlo do cabelo à mão
- Rastas: neste caso em especial, aconselha-se cortar o cabelo

### Tavsiyeler ve tüyolar

- Bütün aileyi aynı zamanda kontrol edin
- Çevrenizi bilgilendirin
- Uzman personele danışın veya [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch) web sayfasından bilgi alın
- İnce saçlarda bit tarağının dişlerini ince tül ile kaplayın ve saçı tarayın
- Bit tarağının temizlenmesi: Sıcak su ve sabun
- Yapışkan bant/iğne yardımıyla bitleri bit tarağından daha kolay çıkarabilirsiniz
- Bit tarağı (eczane veya kişisel bakım marketi) – tarağın kalitesi ve dişlerin arasındaki düzenli aralıklar önemlidir



### Özel durumlar

- Afrika örgüsü: Saçı elle kontrol edin
- Rasta saç: Bu özel durumda saçların kesilmesi önerilir





### Tips & tricks

- Examine the whole family at the same time
- Notify other people you spend time with
- Consult a specialist and/or obtain information from [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- For fine hair, cover the teeth of the lice comb with gauze before combing the hair
- Use warm water and soap to clean the lice comb
- Adhesive tape or a needle can help to remove the lice from the lice comb more easily
- Lice comb (pharmacy or chemist's) – quality and regular spacing between the teeth are important



### Special cases

- Braids: check the hair by hand
- Dreadlocks: in this special case, it is advisable to cut off all the hair



### Υποδείξεις & κόλπα

- Να ελέγχετε όλη την οικογένεια συγχρόνως
- Να ενημερώσετε το περιβάλλον σας
- Να συμβουλευθείτε έναν ειδικό ή να ενημερωθείτε στην ιστοσελίδα [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- Σε πολύ λεπτές τρίχες μαλλιών, περάστε στις μύτες της χτένας για ψύλλους μία γάζα και χτενίστε έτσι τα μαλλιά
- Καθαρισμός της χτένας για ψύλλους: ζεστό νερό και σαπούνι
- Αυτοκόλλητη ταινία/βελόνα μπορούν να βοηθήσουν για να αφαιρέσετε πιο εύκολα τους ψύλλους από τη χτένα για ψύλλους
- Χτένα για ψύλλους (φαρμακείο ή κατάστημα καλλυντικών και φαρμάκων (Drogerie)) – σημαντικό ρόλο παίζει η ποιότητα και η ίσια απόσταση μεταξύ των δοντιών της χτένας



### Ειδικές περιπτώσεις

- Rasta locks: ελέγξτε τα μαλλιά με το χέρι
- Dreadlocks: σε αυτή την ειδική περίπτωση συνιστάται να κόψετε τα μαλλιά



### Këshilla & Truqe

- E tërë familja të kontrollohet në të njëjtën kohë
- Të informohet zona përreth
- Për këshillë pyeteni ndonjë specialist, respektivisht informohuni në Faqen e Internetit [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- Te flokët e buta, dhëmbët e krëhërit për morra mbështjellni me një garzë dhe pastaj vazhdoni me krehjen e flokëve
- Pastrimi i krëhërit për morra: me ujë të ngrohtë dhe sapun
- Shiriti ngjitës/gjilpëra mund të ndihmojnë shumë në largimin e morrave nga krëhëri për morra
- Krëhër morrash (në barnatore ose drogeri) – me rëndësi janë cilësia dhe distancat e rregullta ndërmjet dhëmbëve të krëhërit



### Rastet speciale

- Flokë të përdredhura (kaçurrela): flokët të kontrollohen me dorë
- Flokë të përdredhura artificialisht: Në këtë rast special rekomandohet që flokët të priten (shkurtohen)



### ምክርን ማላታትን

- ገኩሉ ቤተሰብ ብሓድ ግዘ ደትኹ
- ምሳኹም ርከብ ገንዘብ ስላት አፍልጡ አከባቢ
- ናይ ባሕል ሞያ ምክሪ እተቱ ወይ ገዘበለፀ ኣብ [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch) አንብቡ
- ረቂቕ ፀጉሪ አንተገሊኩም ናይ እቲ መመሽጢ ኣፍ ብጠጥ ብምእርብ ብምእኩል ጸጉሪ ከሓልፍ ግበሩ
- እቲ ናይ ቁማል መመሽጢ ኣፅርዩዎ: ብወግ ናይ ማይን ሳሙናን
- መግባብ ነገር/ መርድላ ቁማላት ካብ እቲ መመሽጢ ከወፁ ከገብር ይኹክል
- ናይ ቁማል መመሽጢ. (መሸጣ መድሃኒት ወይ ፋርማሲ) - ፅፋ-ፋትን እኹል ኣደላላይ ኣብ መንጎ ኣስናም ዘለም መመሽጢታት ክኹኑ ኣንጻሲ እዩ



### ፍሉጻት ጉዳያት

- ራሳታ ፀጉሪ: ፀጉርኹም ብኢድ ክረክ ኣለዎ
- ድሬሳት: ኣብ እዚ ፍሉይ ኩነታት እዚ: ፀጉርኹም ከትቀርቡ እዩ ዝምከር



### உதவிக் குறிப்புகள் மற்றும் யோசனைகள்

- ஒரே சமயத்தில் முழுக் குடும்பத்தையும் பராமர துதுக் கண்காணிக்கவும்
- அக்கம் பக்கம் எடுத்துக் கூறவும்
- நிபுணர்களின் ஆலோசனைகளை கேட்டுப்பெறவும் அல்லது [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch) என்ற இணையதள முகவர யில் தகவல்கள் பெற்றுக்கொள்ளவும்
- மென்மையான முடியாக இருந்தால், பேன் சீப்பின் பற்களை சல்லடைத்துணியைக் கொண்டு மூடி முடியை வாரவும்
- பேன் சீப்பைக் கழுவுத் முறை: வெதுவெதுப்பான நீ ல் சோப்பை உபயோகிக்கவும்
- ஒட்டும் நாடாவோ ஊசியோ பேன் சீப்பில் இருந்து பேனை பிர த்தெடுக்க உதவும்
- பேன் சீப்பு (மருந்தகங்களிலோ அல்லது மருந்து விற்பனைக்கடைகளிலோ கிடைக்கும்) - சீப்பின் தரமும், பற்களுக்கு இடையேயான தொலைவும் சரியாக பார்த்து வாங்க வேண்டியது மிகவும் அவசியம்



### விசேஷ நிலைகள்

- ரஸ்டாலாக்ஸ் (Rastalocks): கைகளை உபயோகித்து முடியைக் கண்காணித்தல்
- டிரெட்லாக்ஸ் (Dreadlocks): இந்த விசேஷநிலையில், முடியை வெட்டிக்கொள்ளுதல் நல்லது



### Tips e trics

- Controllar l'entira familia il medem mument
- Infurmar il conturn
- Dumandar il cussegi d'ina persuna spezialisada resp. s'infurmar sin la pagina-web [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- En cas da chavels fins metter ina gasa sur ils dents dal petgen da plugls ed ir uschia tras ils chavels
- Nettegiar il petgen da plugls cun aua chauda e savun
- Tatgader/guglia pon gidar ad allontanar meglier ils plugls dal petgen
- Petgen da plugls (apoteca u drogeria): impurtant èn la qualitat e distanzas regularas tranter ils dents



### Cas spezial

- Tarscholas da rasta: controllar ils chavels a maun
- Dreadlocks: en quest cas spezial èsi recumandabel da tagliar giu ils chavels



### نصائح وحيل

- الكشف على الأسرة كلها في وقت واحد
- إخبار المحيطين بالأمر
- طلب استشارة شخص متخصص أو ببساطة الاستعلام من صفحة الإنترنت [www.lausinfo.ch](http://www.lausinfo.ch)
- في حالة الشعر الناعم قم بتغطية أسنان مشط القمل بقطعة شاش ثم تسريح الشعر
- تنظيف مشط القمل: ماء ساخن وصابون
- الشريط اللاصق/الإبرة يمكن أن تساعد في إزالة القمل من مشط القمل بشكل أفضل
- مشط القمل (الصيدلانية أو محل أدوات التجميل) - من المهم توفر الجودة وانتظام المسافات بين الأسنان



### حالات خاصة

- جدائل الشعر: فحص الشعر باليد
- ضفائير الشعر: في هذه الحالة الخاصة يفضل قص الشعر